

これが文学でございと偉そうにしたりかっこつけたりすることなく、自分の裸をかぎりなく見せながら、ありきたりの真実やありきたりの狂気を鋭く描くのがブコウスキーの「文学」。訳者によってその世界は微妙に変わるので訳者の個性も楽しめる。

—— 中川五郎 翻訳者



はじめての海外文学 vol.3

推薦者

中川五郎さん  
翻訳者

自分の歌を歌って日本中を旅する毎日ですが、これまでにチャールズ・ブコウスキーやハニフ・クレイシの小説、ボブ・ディランの歌詞の翻訳も手がけました。最新アルバムは今年の初めに発表した二枚組の『どうぞ裸になって下さい』。どうぞ聞いて下さい。



「ありきたりの狂気の物語」  
チャールズ・ブコウスキー 著  
青野 聡 訳  
筑摩書房

大人向け部門

これが文学でございと偉そうにしたりかっこつけたりすることなく、自分の裸をかぎりなく見せながら、ありきたりの真実やありきたりの狂気を鋭く描くのがブコウスキーの「文学」。訳者によってその世界は微妙に変わるので訳者の個性も楽しめる。

—— 中川五郎 翻訳者



はじめての海外文学 vol.3

推薦者

中川五郎さん  
翻訳者

自分の歌を歌って日本中を旅する毎日ですが、これまでにチャールズ・ブコウスキーやハニフ・クレイシの小説、ボブ・ディランの歌詞の翻訳も手がけました。最新アルバムは今年の初めに発表した二枚組の『どうぞ裸になって下さい』。どうぞ聞いて下さい。



「ありきたりの狂気の物語」  
チャールズ・ブコウスキー 著  
青野 聡 訳  
筑摩書房

大人向け部門

これが文学でございと偉そうにしたりかっこつけたりすることなく、自分の裸をかぎりなく見せながら、ありきたりの真実やありきたりの狂気を鋭く描くのがブコウスキーの「文学」。訳者によってその世界は微妙に変わるので訳者の個性も楽しめる。

—— 中川五郎 翻訳者



はじめての海外文学 vol.3

推薦者

中川五郎さん  
翻訳者

自分の歌を歌って日本中を旅する毎日ですが、これまでにチャールズ・ブコウスキーやハニフ・クレイシの小説、ボブ・ディランの歌詞の翻訳も手がけました。最新アルバムは今年の初めに発表した二枚組の『どうぞ裸になって下さい』。どうぞ聞いて下さい。



「ありきたりの狂気の物語」  
チャールズ・ブコウスキー 著  
青野 聡 訳  
筑摩書房

大人向け部門

これが文学でございと偉そうにしたりかっこつけたりすることなく、自分の裸をかぎりなく見せながら、ありきたりの真実やありきたりの狂気を鋭く描くのがブコウスキーの「文学」。訳者によってその世界は微妙に変わるので訳者の個性も楽しめる。

—— 中川五郎 翻訳者



はじめての海外文学 vol.3

推薦者

中川五郎さん  
翻訳者

自分の歌を歌って日本中を旅する毎日ですが、これまでにチャールズ・ブコウスキーやハニフ・クレイシの小説、ボブ・ディランの歌詞の翻訳も手がけました。最新アルバムは今年の初めに発表した二枚組の『どうぞ裸になって下さい』。どうぞ聞いて下さい。



「ありきたりの狂気の物語」  
チャールズ・ブコウスキー 著  
青野 聡 訳  
筑摩書房

大人向け部門

ドイツのミステリーと聞くと、内容がシリアスで暗そうと思う方もいらっしゃるかもしれませんね。でもこの本を読んだら、そんなイメージは吹き飛んでしまうこと間違いなし。ゆるゆるとした軽い作風で、楽しく読めちゃうんです。主人公のクルフティンガー警部のぼやきもおかしくて、くすくす笑ってしまう場面もいっぱい。でも、捜査の部分は意外なほど（失礼）ちゃんとしていて、うまくバランスが取れています。シリーズ2巻目の『大鎌殺人と収穫の秋』と合わせて、ぜひどうぞ。

(ミステリー/ユーモア/ドイツ)

—— 東野さやか 翻訳家



はじめての海外文学 vol.3

推薦者

東野さやかさん  
翻訳家

埼玉と沖縄で翻訳ミステリー読書会の世話人をしています。最新訳書はローラ・チャイルズ『とろとろチーズ工房の目撃者』（原書房コージブックス）。その他、ダーシー・ベル『ささやかな頼み』（ハヤカワ・ミステリ文庫）、ジョン・ハート『終わりなき道』（ハヤカワ・ポケット・ミステリ）など。



「ミルク殺人と憂鬱な夏  
中年警部クルフティンガー」  
フォルカー・クルブフル &  
ミハイル・コブル 著  
岡本朋子 訳  
早川書房

大人向け部門

ドイツのミステリーと聞くと、内容がシリアスで暗そうと思う方もいらっしゃるかもしれませんね。でもこの本を読んだら、そんなイメージは吹き飛んでしまうこと間違いなし。ゆるゆるとした軽い作風で、楽しく読めちゃうんです。主人公のクルフティンガー警部のぼやきもおかしくて、くすくす笑ってしまう場面もいっぱい。でも、捜査の部分は意外なほど（失礼）ちゃんとしていて、うまくバランスが取れています。シリーズ2巻目の『大鎌殺人と収穫の秋』と合わせて、ぜひどうぞ。

(ミステリー/ユーモア/ドイツ)

—— 東野さやか 翻訳家



はじめての海外文学 vol.3

推薦者

東野さやかさん  
翻訳家

埼玉と沖縄で翻訳ミステリー読書会の世話人をしています。最新訳書はローラ・チャイルズ『とろとろチーズ工房の目撃者』（原書房コージブックス）。その他、ダーシー・ベル『ささやかな頼み』（ハヤカワ・ミステリ文庫）、ジョン・ハート『終わりなき道』（ハヤカワ・ポケット・ミステリ）など。



「ミルク殺人と憂鬱な夏  
中年警部クルフティンガー」  
フォルカー・クルブフル &  
ミハイル・コブル 著  
岡本朋子 訳  
早川書房

大人向け部門

ドイツのミステリーと聞くと、内容がシリアスで暗そうと思う方もいらっしゃるかもしれませんね。でもこの本を読んだら、そんなイメージは吹き飛んでしまうこと間違いなし。ゆるゆるとした軽い作風で、楽しく読めちゃうんです。主人公のクルフティンガー警部のぼやきもおかしくて、くすくす笑ってしまう場面もいっぱい。でも、捜査の部分は意外なほど（失礼）ちゃんとしていて、うまくバランスが取れています。シリーズ2巻目の『大鎌殺人と収穫の秋』と合わせて、ぜひどうぞ。

(ミステリー/ユーモア/ドイツ)

—— 東野さやか 翻訳家



はじめての海外文学 vol.3

推薦者

東野さやかさん  
翻訳家

埼玉と沖縄で翻訳ミステリー読書会の世話人をしています。最新訳書はローラ・チャイルズ『とろとろチーズ工房の目撃者』（原書房コージブックス）。その他、ダーシー・ベル『ささやかな頼み』（ハヤカワ・ミステリ文庫）、ジョン・ハート『終わりなき道』（ハヤカワ・ポケット・ミステリ）など。



「ミルク殺人と憂鬱な夏  
中年警部クルフティンガー」  
フォルカー・クルブフル &  
ミハイル・コブル 著  
岡本朋子 訳  
早川書房

大人向け部門

ドイツのミステリーと聞くと、内容がシリアスで暗そうと思う方もいらっしゃるかもしれませんね。でもこの本を読んだら、そんなイメージは吹き飛んでしまうこと間違いなし。ゆるゆるとした軽い作風で、楽しく読めちゃうんです。主人公のクルフティンガー警部のぼやきもおかしくて、くすくす笑ってしまう場面もいっぱい。でも、捜査の部分は意外なほど（失礼）ちゃんとしていて、うまくバランスが取れています。シリーズ2巻目の『大鎌殺人と収穫の秋』と合わせて、ぜひどうぞ。

(ミステリー/ユーモア/ドイツ)

—— 東野さやか 翻訳家



はじめての海外文学 vol.3

推薦者

東野さやかさん  
翻訳家

埼玉と沖縄で翻訳ミステリー読書会の世話人をしています。最新訳書はローラ・チャイルズ『とろとろチーズ工房の目撃者』（原書房コージブックス）。その他、ダーシー・ベル『ささやかな頼み』（ハヤカワ・ミステリ文庫）、ジョン・ハート『終わりなき道』（ハヤカワ・ポケット・ミステリ）など。



「ミルク殺人と憂鬱な夏  
中年警部クルフティンガー」  
フォルカー・クルブフル &  
ミハイル・コブル 著  
岡本朋子 訳  
早川書房

大人向け部門

ゾンビ的な明晰な悪夢が持ちうる魅力が、ブツァーティにはあります。透明な語り口と人を寄せつけない謎が同居し、人間に対する皮肉と戦慄をあわせもつ彼の短編に一噛みされ、その魔力に感染したら最後、僕として一生を送るほかないのです。

(不条理/ファンタジー/犬)

—— 藤井光 英文学者/同志社大学准教授



はじめての海外文学 vol.3

推薦者

藤井光さん  
英文学者/同志社大学准教授

訳書にデニス・ジョンソン『煙の樹』、ウェルズ・タワー『奪い尽くされ、焼き尽くされ』、サルバドール・ブラセンシア『紙の民』、ラウイ・ハージ『デニーロ・ゲーム』、ダニエル・アラルコン『ロスト・シティ・レディオ』、テア・オブレヒト『タイガーズ・ワイフ』、共訳に『クリス・ボルディック選ゴシック短編小説集』がある。



「神を見た犬」  
ディーノ・ブツァーティ 著  
関口英子 訳  
光文社

大人向け部門

ゾンビ的な明晰な悪夢が持ちうる魅力が、ブツァーティにはあります。透明な語り口と人を寄せつけない謎が同居し、人間に対する皮肉と戦慄をあわせもつ彼の短編に一噛みされ、その魔力に感染したら最後、僕として一生を送るほかないのです。

(不条理/ファンタジー/犬)

—— 藤井光 英文学者/同志社大学准教授



はじめての海外文学 vol.3

推薦者

藤井光さん  
英文学者/同志社大学准教授

訳書にデニス・ジョンソン『煙の樹』、ウェルズ・タワー『奪い尽くされ、焼き尽くされ』、サルバドール・ブラセンシア『紙の民』、ラウイ・ハージ『デニーロ・ゲーム』、ダニエル・アラルコン『ロスト・シティ・レディオ』、テア・オブレヒト『タイガーズ・ワイフ』、共訳に『クリス・ボルディック選ゴシック短編小説集』がある。



「神を見た犬」  
ディーノ・ブツァーティ 著  
関口英子 訳  
光文社

大人向け部門

ゾンビ的な明晰な悪夢が持ちうる魅力が、ブツァーティにはあります。透明な語り口と人を寄せつけない謎が同居し、人間に対する皮肉と戦慄をあわせもつ彼の短編に一噛みされ、その魔力に感染したら最後、僕として一生を送るほかないのです。

(不条理/ファンタジー/犬)

—— 藤井光 英文学者/同志社大学准教授



はじめての海外文学 vol.3

推薦者

藤井光さん  
英文学者/同志社大学准教授

訳書にデニス・ジョンソン『煙の樹』、ウェルズ・タワー『奪い尽くされ、焼き尽くされ』、サルバドール・ブラセンシア『紙の民』、ラウイ・ハージ『デニーロ・ゲーム』、ダニエル・アラルコン『ロスト・シティ・レディオ』、テア・オブレヒト『タイガーズ・ワイフ』、共訳に『クリス・ボルディック選ゴシック短編小説集』がある。



「神を見た犬」  
ディーノ・ブツァーティ 著  
関口英子 訳  
光文社

大人向け部門

ゾンビ的な明晰な悪夢が持ちうる魅力が、ブツァーティにはあります。透明な語り口と人を寄せつけない謎が同居し、人間に対する皮肉と戦慄をあわせもつ彼の短編に一噛みされ、その魔力に感染したら最後、僕として一生を送るほかないのです。

(不条理/ファンタジー/犬)

—— 藤井光 英文学者/同志社大学准教授



はじめての海外文学 vol.3

推薦者

藤井光さん  
英文学者/同志社大学准教授

訳書にデニス・ジョンソン『煙の樹』、ウェルズ・タワー『奪い尽くされ、焼き尽くされ』、サルバドール・ブラセンシア『紙の民』、ラウイ・ハージ『デニーロ・ゲーム』、ダニエル・アラルコン『ロスト・シティ・レディオ』、テア・オブレヒト『タイガーズ・ワイフ』、共訳に『クリス・ボルディック選ゴシック短編小説集』がある。



「神を見た犬」  
ディーノ・ブツァーティ 著  
関口英子 訳  
光文社

大人向け部門

観光国として生きるタイを舞台に、  
子供や若者の視点を通し、  
乾いた文体で人間の尊厳を描いた傑作短篇集です。  
著者は二十代でこの鮮烈な短篇を書きました。  
英国の文芸誌「グランタ」が2007年に  
特集した「最良の若きアメリカの作家たち」  
のひとりに選ばれ、日本の若い作家たちに  
大きな影響を与えました。

(旅行／愛情／人間関係)

—— 古屋美登里 翻訳家



はじめての海外文学  
vol.3

推薦者

古屋美登里さん  
翻訳家

著書に「BURRN」に24年間連載している書評をまとめた『雑な読書』（シンコーミュージック）がある。訳書はM.L.ステッドマン『海を照らす光』（ハヤカワepi文庫）、イーディス・パールマン『双眼鏡からの眺め』（早川書房）、B.J.ホラース『モンスターズ現代アメリカ傑作短篇集』（白水社）、ダニエル・タメット『ぼくには数字が風景に見える』（講談社文庫）、デイヴィッド・フィンケル『帰還兵はなぜ自殺するのか』『兵士は戦場で何を見たのか』（共に亜紀書房）、エドワード・ケアリー『推産館 アイアマンガー三部作 1』『穢れの町 アイアマンガー三部作 2』（東京創元社）ほか多数。倉橋由美子復刊推進委員会会長。



「観光」  
ラッタウトラブチャレンサップ 著  
古屋美登里 訳  
早川書房

大人向け部門

観光国として生きるタイを舞台に、  
子供や若者の視点を通し、  
乾いた文体で人間の尊厳を描いた傑作短篇集です。  
著者は二十代でこの鮮烈な短篇を書きました。  
英国の文芸誌「グランタ」が2007年に  
特集した「最良の若きアメリカの作家たち」  
のひとりに選ばれ、日本の若い作家たちに  
大きな影響を与えました。

(旅行／愛情／人間関係)

—— 古屋美登里 翻訳家



はじめての海外文学  
vol.3

推薦者

古屋美登里さん  
翻訳家

著書に「BURRN」に24年間連載している書評をまとめた『雑な読書』（シンコーミュージック）がある。訳書はM.L.ステッドマン『海を照らす光』（ハヤカワepi文庫）、イーディス・パールマン『双眼鏡からの眺め』（早川書房）、B.J.ホラース『モンスターズ現代アメリカ傑作短篇集』（白水社）、ダニエル・タメット『ぼくには数字が風景に見える』（講談社文庫）、デイヴィッド・フィンケル『帰還兵はなぜ自殺するのか』『兵士は戦場で何を見たのか』（共に亜紀書房）、エドワード・ケアリー『推産館 アイアマンガー三部作 1』『穢れの町 アイアマンガー三部作 2』（東京創元社）ほか多数。倉橋由美子復刊推進委員会会長。



「観光」  
ラッタウトラブチャレンサップ 著  
古屋美登里 訳  
早川書房

大人向け部門

観光国として生きるタイを舞台に、  
子供や若者の視点を通し、  
乾いた文体で人間の尊厳を描いた傑作短篇集です。  
著者は二十代でこの鮮烈な短篇を書きました。  
英国の文芸誌「グランタ」が2007年に  
特集した「最良の若きアメリカの作家たち」  
のひとりに選ばれ、日本の若い作家たちに  
大きな影響を与えました。

(旅行／愛情／人間関係)

—— 古屋美登里 翻訳家



はじめての海外文学  
vol.3

推薦者

古屋美登里さん  
翻訳家

著書に「BURRN」に24年間連載している書評をまとめた『雑な読書』（シンコーミュージック）がある。訳書はM.L.ステッドマン『海を照らす光』（ハヤカワepi文庫）、イーディス・パールマン『双眼鏡からの眺め』（早川書房）、B.J.ホラース『モンスターズ現代アメリカ傑作短篇集』（白水社）、ダニエル・タメット『ぼくには数字が風景に見える』（講談社文庫）、デイヴィッド・フィンケル『帰還兵はなぜ自殺するのか』『兵士は戦場で何を見たのか』（共に亜紀書房）、エドワード・ケアリー『推産館 アイアマンガー三部作 1』『穢れの町 アイアマンガー三部作 2』（東京創元社）ほか多数。倉橋由美子復刊推進委員会会長。



「観光」  
ラッタウトラブチャレンサップ 著  
古屋美登里 訳  
早川書房

大人向け部門

観光国として生きるタイを舞台に、  
子供や若者の視点を通し、  
乾いた文体で人間の尊厳を描いた傑作短篇集です。  
著者は二十代でこの鮮烈な短篇を書きました。  
英国の文芸誌「グランタ」が2007年に  
特集した「最良の若きアメリカの作家たち」  
のひとりに選ばれ、日本の若い作家たちに  
大きな影響を与えました。

(旅行／愛情／人間関係)

—— 古屋美登里 翻訳家



はじめての海外文学  
vol.3

推薦者

古屋美登里さん  
翻訳家

著書に「BURRN」に24年間連載している書評をまとめた『雑な読書』（シンコーミュージック）がある。訳書はM.L.ステッドマン『海を照らす光』（ハヤカワepi文庫）、イーディス・パールマン『双眼鏡からの眺め』（早川書房）、B.J.ホラース『モンスターズ現代アメリカ傑作短篇集』（白水社）、ダニエル・タメット『ぼくには数字が風景に見える』（講談社文庫）、デイヴィッド・フィンケル『帰還兵はなぜ自殺するのか』『兵士は戦場で何を見たのか』（共に亜紀書房）、エドワード・ケアリー『推産館 アイアマンガー三部作 1』『穢れの町 アイアマンガー三部作 2』（東京創元社）ほか多数。倉橋由美子復刊推進委員会会長。



「観光」  
ラッタウトラブチャレンサップ 著  
古屋美登里 訳  
早川書房

大人向け部門

海外ものってどれから読めばいいのと思っているかた、せっかくならガツンと試してみませんか？  
テーマは厭なれど、さくっといける名作揃いの短篇集です。平和そうな村に隠された秘密。なにが描いてあるのか気づいた瞬間に感じる恐れと悲しみ。作家の出身国もバラエティに富んでいますし、きっとあなたの心に刺さるタイプの厭があります。  
(ミステリー)

—— 三角和代 英米文学翻訳家



はじめての海外文学 vol.3

推薦者

三角和代さん  
英米文学翻訳家

Rock 好きの英米文学翻訳家。訳書に、カーリー『キリング・ゲーム』、テオリン『冬の灯台が語るとき』、カー『緑のカプセルの謎』、ハーウィッツ『オーファンX 反逆の暗殺者』、ジョンソン『霧に橋を架ける』、アンズワース『埋葬された夏』、プール『毒殺師フランチェスカ』など。



「厭な物語」  
アガサ・クリスティー 他 著  
中村妙子他 訳  
文藝春秋

大人向け部門

海外ものってどれから読めばいいのと思っているかた、せっかくならガツンと試してみませんか？  
テーマは厭なれど、さくっといける名作揃いの短篇集です。平和そうな村に隠された秘密。なにが描いてあるのか気づいた瞬間に感じる恐れと悲しみ。作家の出身国もバラエティに富んでいますし、きっとあなたの心に刺さるタイプの厭があります。  
(ミステリー)

—— 三角和代 英米文学翻訳家



はじめての海外文学 vol.3

推薦者

三角和代さん  
英米文学翻訳家

Rock 好きの英米文学翻訳家。訳書に、カーリー『キリング・ゲーム』、テオリン『冬の灯台が語るとき』、カー『緑のカプセルの謎』、ハーウィッツ『オーファンX 反逆の暗殺者』、ジョンソン『霧に橋を架ける』、アンズワース『埋葬された夏』、プール『毒殺師フランチェスカ』など。



「厭な物語」  
アガサ・クリスティー 他 著  
中村妙子他 訳  
文藝春秋

大人向け部門

海外ものってどれから読めばいいのと思っているかた、せっかくならガツンと試してみませんか？  
テーマは厭なれど、さくっといける名作揃いの短篇集です。平和そうな村に隠された秘密。なにが描いてあるのか気づいた瞬間に感じる恐れと悲しみ。作家の出身国もバラエティに富んでいますし、きっとあなたの心に刺さるタイプの厭があります。  
(ミステリー)

—— 三角和代 英米文学翻訳家



はじめての海外文学 vol.3

推薦者

三角和代さん  
英米文学翻訳家

Rock 好きの英米文学翻訳家。訳書に、カーリー『キリング・ゲーム』、テオリン『冬の灯台が語るとき』、カー『緑のカプセルの謎』、ハーウィッツ『オーファンX 反逆の暗殺者』、ジョンソン『霧に橋を架ける』、アンズワース『埋葬された夏』、プール『毒殺師フランチェスカ』など。



「厭な物語」  
アガサ・クリスティー 他 著  
中村妙子他 訳  
文藝春秋

大人向け部門

海外ものってどれから読めばいいのと思っているかた、せっかくならガツンと試してみませんか？  
テーマは厭なれど、さくっといける名作揃いの短篇集です。平和そうな村に隠された秘密。なにが描いてあるのか気づいた瞬間に感じる恐れと悲しみ。作家の出身国もバラエティに富んでいますし、きっとあなたの心に刺さるタイプの厭があります。  
(ミステリー)

—— 三角和代 英米文学翻訳家



はじめての海外文学 vol.3

推薦者

三角和代さん  
英米文学翻訳家

Rock 好きの英米文学翻訳家。訳書に、カーリー『キリング・ゲーム』、テオリン『冬の灯台が語るとき』、カー『緑のカプセルの謎』、ハーウィッツ『オーファンX 反逆の暗殺者』、ジョンソン『霧に橋を架ける』、アンズワース『埋葬された夏』、プール『毒殺師フランチェスカ』など。



「厭な物語」  
アガサ・クリスティー 他 著  
中村妙子他 訳  
文藝春秋

大人向け部門

日常のすぐ隣にある非日常——  
わずか十数ページのあいだに、おや？  
あなたはもうそこではないどこかにいます。  
ちょっと小難しそうに思えるラテンアメリカ  
文学ですが、この本がその最初の扉を  
開けてくれるにちがいありません。

(短篇集／奇妙な味)

—— 宮崎真紀 スペイン文学・英米文学翻訳者



はじめての海外文学  
vol.3

推薦者

宮崎真紀さん  
スペイン文学・英米文学翻訳者

訳書にヨブレギャット『ヴェサリウスの秘密』、  
ナルラ『ブラックボックス』、リーバス&ホフマン  
『偽りの書簡』など。10月にイレーナ・シリーズの  
新刊が出ます！



「コルタサル短篇集  
悪魔の涎・追い求める男 他八篇」  
コルタサル 著  
木村榮一 訳  
岩波書店

大人向け部門

日常のすぐ隣にある非日常——  
わずか十数ページのあいだに、おや？  
あなたはもうそこではないどこかにいます。  
ちょっと小難しそうに思えるラテンアメリカ  
文学ですが、この本がその最初の扉を  
開けてくれるにちがいありません。

(短篇集／奇妙な味)

—— 宮崎真紀 スペイン文学・英米文学翻訳者



はじめての海外文学  
vol.3

推薦者

宮崎真紀さん  
スペイン文学・英米文学翻訳者

訳書にヨブレギャット『ヴェサリウスの秘密』、  
ナルラ『ブラックボックス』、リーバス&ホフマン  
『偽りの書簡』など。10月にイレーナ・シリーズの  
新刊が出ます！



「コルタサル短篇集  
悪魔の涎・追い求める男 他八篇」  
コルタサル 著  
木村榮一 訳  
岩波書店

大人向け部門

日常のすぐ隣にある非日常——  
わずか十数ページのあいだに、おや？  
あなたはもうそこではないどこかにいます。  
ちょっと小難しそうに思えるラテンアメリカ  
文学ですが、この本がその最初の扉を  
開けてくれるにちがいありません。

(短篇集／奇妙な味)

—— 宮崎真紀 スペイン文学・英米文学翻訳者



はじめての海外文学  
vol.3

推薦者

宮崎真紀さん  
スペイン文学・英米文学翻訳者

訳書にヨブレギャット『ヴェサリウスの秘密』、  
ナルラ『ブラックボックス』、リーバス&ホフマン  
『偽りの書簡』など。10月にイレーナ・シリーズの  
新刊が出ます！



「コルタサル短篇集  
悪魔の涎・追い求める男 他八篇」  
コルタサル 著  
木村榮一 訳  
岩波書店

大人向け部門

日常のすぐ隣にある非日常——  
わずか十数ページのあいだに、おや？  
あなたはもうそこではないどこかにいます。  
ちょっと小難しそうに思えるラテンアメリカ  
文学ですが、この本がその最初の扉を  
開けてくれるにちがいありません。

(短篇集／奇妙な味)

—— 宮崎真紀 スペイン文学・英米文学翻訳者



はじめての海外文学  
vol.3

推薦者

宮崎真紀さん  
スペイン文学・英米文学翻訳者

訳書にヨブレギャット『ヴェサリウスの秘密』、  
ナルラ『ブラックボックス』、リーバス&ホフマン  
『偽りの書簡』など。10月にイレーナ・シリーズの  
新刊が出ます！



「コルタサル短篇集  
悪魔の涎・追い求める男 他八篇」  
コルタサル 著  
木村榮一 訳  
岩波書店

大人向け部門

あやまって媚薬を飲み、愛し合う運命をたどる  
王妃イズーと王の甥トリスタン。  
複数の断片として残る中世の恋愛神話の、  
碩学ベディエによる「再建作」。  
その恣意性は罪深いものの、  
まずはこの物語で全体を味わおう。

—— 宮下志朗 放送大学教授



はじめての海外文学  
vol.3

推薦者

宮下志朗さん  
放送大学教授

中世・ルネサンス文学。訳書にラブレール《ガルガン  
チュアとパンタグリユエル》全5巻（ちくま文庫）、  
モンテーニュ『エッセー』全7巻（白水社）など。  
トリスタン・イズーについては、『神をも騙す』（岩波  
書店）で論じています。



「トリスタン・イズー物語」  
ベディエ 著  
佐藤輝夫 訳  
岩波書店

大人向け部門

あやまって媚薬を飲み、愛し合う運命をたどる  
王妃イズーと王の甥トリスタン。  
複数の断片として残る中世の恋愛神話の、  
碩学ベディエによる「再建作」。  
その恣意性は罪深いものの、  
まずはこの物語で全体を味わおう。

—— 宮下志朗 放送大学教授



はじめての海外文学  
vol.3

推薦者

宮下志朗さん  
放送大学教授

中世・ルネサンス文学。訳書にラブレール《ガルガン  
チュアとパンタグリユエル》全5巻（ちくま文庫）、  
モンテーニュ『エッセー』全7巻（白水社）など。  
トリスタン・イズーについては、『神をも騙す』（岩波  
書店）で論じています。



「トリスタン・イズー物語」  
ベディエ 著  
佐藤輝夫 訳  
岩波書店

大人向け部門

あやまって媚薬を飲み、愛し合う運命をたどる  
王妃イズーと王の甥トリスタン。  
複数の断片として残る中世の恋愛神話の、  
碩学ベディエによる「再建作」。  
その恣意性は罪深いものの、  
まずはこの物語で全体を味わおう。

—— 宮下志朗 放送大学教授



はじめての海外文学  
vol.3

推薦者

宮下志朗さん  
放送大学教授

中世・ルネサンス文学。訳書にラブレール《ガルガン  
チュアとパンタグリユエル》全5巻（ちくま文庫）、  
モンテーニュ『エッセー』全7巻（白水社）など。  
トリスタン・イズーについては、『神をも騙す』（岩波  
書店）で論じています。



「トリスタン・イズー物語」  
ベディエ 著  
佐藤輝夫 訳  
岩波書店

大人向け部門

あやまって媚薬を飲み、愛し合う運命をたどる  
王妃イズーと王の甥トリスタン。  
複数の断片として残る中世の恋愛神話の、  
碩学ベディエによる「再建作」。  
その恣意性は罪深いものの、  
まずはこの物語で全体を味わおう。

—— 宮下志朗 放送大学教授



はじめての海外文学  
vol.3

推薦者

宮下志朗さん  
放送大学教授

中世・ルネサンス文学。訳書にラブレール《ガルガン  
チュアとパンタグリユエル》全5巻（ちくま文庫）、  
モンテーニュ『エッセー』全7巻（白水社）など。  
トリスタン・イズーについては、『神をも騙す』（岩波  
書店）で論じています。



「トリスタン・イズー物語」  
ベディエ 著  
佐藤輝夫 訳  
岩波書店

大人向け部門

その殺人は予告されていた。  
にもかかわらず結婚式の翌朝、祝祭の余韻が  
残る村で、予告どおりに男は殺された。  
誰も止められなかったのは、たしかに  
悪い偶然が重なったからに違いない。  
しかし偶然をおびき寄せたものの正体  
を知ったとき、背筋がぞくりとした。

(ラテンアメリカ文学)

—— 向井和美 翻訳家



はじめての海外文学  
vol.3

推薦者

向井和美さん  
翻訳家

訳書に『100の思考実験』『学校に通わず12歳までに  
6人が大学に入ったハーディング家の子育て』『プリズン・  
ブック・クラブ』(いずれも紀伊國屋書店)、『内向的な人  
こそ強い人』(新潮社)、『知らない人に出会う』(朝日出版社)  
ほかがある。趣味はバイオリン、短歌、鉄道ひとり旅。



「予告された殺人の記録」  
G・ガルシア＝マルケス 著  
野谷文昭 訳  
新潮社

大人向け部門

その殺人は予告されていた。  
にもかかわらず結婚式の翌朝、祝祭の余韻が  
残る村で、予告どおりに男は殺された。  
誰も止められなかったのは、たしかに  
悪い偶然が重なったからに違いない。  
しかし偶然をおびき寄せたものの正体  
を知ったとき、背筋がぞくりとした。

(ラテンアメリカ文学)

—— 向井和美 翻訳家



はじめての海外文学  
vol.3

推薦者

向井和美さん  
翻訳家

訳書に『100の思考実験』『学校に通わず12歳までに  
6人が大学に入ったハーディング家の子育て』『プリズン・  
ブック・クラブ』(いずれも紀伊國屋書店)、『内向的な人  
こそ強い人』(新潮社)、『知らない人に出会う』(朝日出版社)  
ほかがある。趣味はバイオリン、短歌、鉄道ひとり旅。



「予告された殺人の記録」  
G・ガルシア＝マルケス 著  
野谷文昭 訳  
新潮社

大人向け部門

その殺人は予告されていた。  
にもかかわらず結婚式の翌朝、祝祭の余韻が  
残る村で、予告どおりに男は殺された。  
誰も止められなかったのは、たしかに  
悪い偶然が重なったからに違いない。  
しかし偶然をおびき寄せたものの正体  
を知ったとき、背筋がぞくりとした。

(ラテンアメリカ文学)

—— 向井和美 翻訳家



はじめての海外文学  
vol.3

推薦者

向井和美さん  
翻訳家

訳書に『100の思考実験』『学校に通わず12歳までに  
6人が大学に入ったハーディング家の子育て』『プリズン・  
ブック・クラブ』(いずれも紀伊國屋書店)、『内向的な人  
こそ強い人』(新潮社)、『知らない人に出会う』(朝日出版社)  
ほかがある。趣味はバイオリン、短歌、鉄道ひとり旅。



「予告された殺人の記録」  
G・ガルシア＝マルケス 著  
野谷文昭 訳  
新潮社

大人向け部門

その殺人は予告されていた。  
にもかかわらず結婚式の翌朝、祝祭の余韻が  
残る村で、予告どおりに男は殺された。  
誰も止められなかったのは、たしかに  
悪い偶然が重なったからに違いない。  
しかし偶然をおびき寄せたものの正体  
を知ったとき、背筋がぞくりとした。

(ラテンアメリカ文学)

—— 向井和美 翻訳家



はじめての海外文学  
vol.3

推薦者

向井和美さん  
翻訳家

訳書に『100の思考実験』『学校に通わず12歳までに  
6人が大学に入ったハーディング家の子育て』『プリズン・  
ブック・クラブ』(いずれも紀伊國屋書店)、『内向的な人  
こそ強い人』(新潮社)、『知らない人に出会う』(朝日出版社)  
ほかがある。趣味はバイオリン、短歌、鉄道ひとり旅。



「予告された殺人の記録」  
G・ガルシア＝マルケス 著  
野谷文昭 訳  
新潮社

大人向け部門



18世紀、トルコとの戦いで砲弾によりまっぶたつになったメダルド子爵が、右半分の身になって故郷テッラルバに帰還する。しばらくして左半分も戻って来る。二人の性格は正反対だ。子爵の甥の「ぼく」の目から見た善悪のアレゴリーが面白くも恐ろしい。

(SF / ファンタジー / 歴史)

—— 柳原孝敦 スペイン文学者・東京大学教授



はじめての海外文学  
vol.3

推薦者

柳原孝敦さん  
スペイン文学者・東京大学教授

スペイン語文学。ただし、推薦したのはイタリア文学。訳書にロベルト・ボラーニョ『第三帝国』、ファン・ガブリエル・バスケス『物が落ちる音』、セサル・アイラ『文学会議』、エドゥアルド・メンドサ『グルブ消息不明』など。著書数冊も着々と準備中。



「まっぶたつの子爵」  
イタロ・カルヴィーノ 著  
河島英昭 訳  
岩波書店

大人向け部門

18世紀、トルコとの戦いで砲弾によりまっぶたつになったメダルド子爵が、右半分の身になって故郷テッラルバに帰還する。しばらくして左半分も戻って来る。二人の性格は正反対だ。子爵の甥の「ぼく」の目から見た善悪のアレゴリーが面白くも恐ろしい。

(SF / ファンタジー / 歴史)

—— 柳原孝敦 スペイン文学者・東京大学教授



はじめての海外文学  
vol.3

推薦者

柳原孝敦さん  
スペイン文学者・東京大学教授

スペイン語文学。ただし、推薦したのはイタリア文学。訳書にロベルト・ボラーニョ『第三帝国』、ファン・ガブリエル・バスケス『物が落ちる音』、セサル・アイラ『文学会議』、エドゥアルド・メンドサ『グルブ消息不明』など。著書数冊も着々と準備中。



「まっぶたつの子爵」  
イタロ・カルヴィーノ 著  
河島英昭 訳  
岩波書店

大人向け部門

18世紀、トルコとの戦いで砲弾によりまっぶたつになったメダルド子爵が、右半分の身になって故郷テッラルバに帰還する。しばらくして左半分も戻って来る。二人の性格は正反対だ。子爵の甥の「ぼく」の目から見た善悪のアレゴリーが面白くも恐ろしい。

(SF / ファンタジー / 歴史)

—— 柳原孝敦 スペイン文学者・東京大学教授



はじめての海外文学  
vol.3

推薦者

柳原孝敦さん  
スペイン文学者・東京大学教授

スペイン語文学。ただし、推薦したのはイタリア文学。訳書にロベルト・ボラーニョ『第三帝国』、ファン・ガブリエル・バスケス『物が落ちる音』、セサル・アイラ『文学会議』、エドゥアルド・メンドサ『グルブ消息不明』など。著書数冊も着々と準備中。



「まっぶたつの子爵」  
イタロ・カルヴィーノ 著  
河島英昭 訳  
岩波書店

大人向け部門

18世紀、トルコとの戦いで砲弾によりまっぶたつになったメダルド子爵が、右半分の身になって故郷テッラルバに帰還する。しばらくして左半分も戻って来る。二人の性格は正反対だ。子爵の甥の「ぼく」の目から見た善悪のアレゴリーが面白くも恐ろしい。

(SF / ファンタジー / 歴史)

—— 柳原孝敦 スペイン文学者・東京大学教授



はじめての海外文学  
vol.3

推薦者

柳原孝敦さん  
スペイン文学者・東京大学教授

スペイン語文学。ただし、推薦したのはイタリア文学。訳書にロベルト・ボラーニョ『第三帝国』、ファン・ガブリエル・バスケス『物が落ちる音』、セサル・アイラ『文学会議』、エドゥアルド・メンドサ『グルブ消息不明』など。著書数冊も着々と準備中。



「まっぶたつの子爵」  
イタロ・カルヴィーノ 著  
河島英昭 訳  
岩波書店

大人向け部門

いかにもゴダードらしい  
練りに練ったプロットが魅力的。  
三部作で、このあと『灰色の密命』  
『宿命の地』と続く。  
『宿命の地』は20世紀初めの日本が  
舞台となる。イギリス人から見た  
当時の日本が描かれていて興味深い。

—— 山本やよい 出版翻訳家



はじめての海外文学  
vol.3

推薦者

山本やよいさん  
出版翻訳家

主な訳書に、「V・I・ウォーショースキー (ヴィク)・シリーズ」、  
『キリング1~4』『オリエント急行の殺人』(ハヤカワ文庫)、  
『とらわれて夏』(イースト・プレス)、『宵闇に想いを秘めて』  
(原書房)、『フランス人がときめいた日本の美術館』(集英社  
インターナショナル)、『英国のスパイ』(ハーバー BOOKS) など多数。



「謀略の都 上・下」  
ロバートゴダード 著  
北田絵里子 訳  
講談社

大人向け部門

いかにもゴダードらしい  
練りに練ったプロットが魅力的。  
三部作で、このあと『灰色の密命』  
『宿命の地』と続く。  
『宿命の地』は20世紀初めの日本が  
舞台となる。イギリス人から見た  
当時の日本が描かれていて興味深い。

—— 山本やよい 出版翻訳家



はじめての海外文学  
vol.3

推薦者

山本やよいさん  
出版翻訳家

主な訳書に、「V・I・ウォーショースキー (ヴィク)・シリーズ」、  
『キリング1~4』『オリエント急行の殺人』(ハヤカワ文庫)、  
『とらわれて夏』(イースト・プレス)、『宵闇に想いを秘めて』  
(原書房)、『フランス人がときめいた日本の美術館』(集英社  
インターナショナル)、『英国のスパイ』(ハーバー BOOKS) など多数。



「謀略の都 上・下」  
ロバートゴダード 著  
北田絵里子 訳  
講談社

大人向け部門

いかにもゴダードらしい  
練りに練ったプロットが魅力的。  
三部作で、このあと『灰色の密命』  
『宿命の地』と続く。  
『宿命の地』は20世紀初めの日本が  
舞台となる。イギリス人から見た  
当時の日本が描かれていて興味深い。

—— 山本やよい 出版翻訳家



はじめての海外文学  
vol.3

推薦者

山本やよいさん  
出版翻訳家

主な訳書に、「V・I・ウォーショースキー (ヴィク)・シリーズ」、  
『キリング1~4』『オリエント急行の殺人』(ハヤカワ文庫)、  
『とらわれて夏』(イースト・プレス)、『宵闇に想いを秘めて』  
(原書房)、『フランス人がときめいた日本の美術館』(集英社  
インターナショナル)、『英国のスパイ』(ハーバー BOOKS) など多数。



「謀略の都 上・下」  
ロバートゴダード 著  
北田絵里子 訳  
講談社

大人向け部門

いかにもゴダードらしい  
練りに練ったプロットが魅力的。  
三部作で、このあと『灰色の密命』  
『宿命の地』と続く。  
『宿命の地』は20世紀初めの日本が  
舞台となる。イギリス人から見た  
当時の日本が描かれていて興味深い。

—— 山本やよい 出版翻訳家



はじめての海外文学  
vol.3

推薦者

山本やよいさん  
出版翻訳家

主な訳書に、「V・I・ウォーショースキー (ヴィク)・シリーズ」、  
『キリング1~4』『オリエント急行の殺人』(ハヤカワ文庫)、  
『とらわれて夏』(イースト・プレス)、『宵闇に想いを秘めて』  
(原書房)、『フランス人がときめいた日本の美術館』(集英社  
インターナショナル)、『英国のスパイ』(ハーバー BOOKS) など多数。



「謀略の都 上・下」  
ロバートゴダード 著  
北田絵里子 訳  
講談社

大人向け部門

子どもばかりが葬られている墓地で、すでに亡くなっている子たちがそれぞれ命を落としたときの話を始める。ゴーストストーリーだけれど、怖い話が苦手な人でも大丈夫。各自の短いながらも個性ある人生に惹きつけられて、一気に読み。

(ホラー／子ども／墓地)

—— 吉澤康子 翻訳者



はじめての海外文学  
vol.3

推薦者

吉澤康子さん  
翻訳者

ミステリーやYAを中心に訳している、絵本好きの英米文学翻訳家。最近の訳書は、『コードネーム・ヴェリティ』（東京創元社）とか、『ケチャップ・シンドローム』（早川書房）とか。

拾った子猫を育てて  
15年です〜♪



すまな  
出会いが  
ありがとうに。

「ぼくが死んだ日」  
キャンデス・フレミング 著  
三辺律子 訳  
東京創元社

大人向け部門

子どもばかりが葬られている墓地で、すでに亡くなっている子たちがそれぞれ命を落としたときの話を始める。ゴーストストーリーだけれど、怖い話が苦手な人でも大丈夫。各自の短いながらも個性ある人生に惹きつけられて、一気に読み。

(ホラー／子ども／墓地)

—— 吉澤康子 翻訳者



はじめての海外文学  
vol.3

推薦者

吉澤康子さん  
翻訳者

ミステリーやYAを中心に訳している、絵本好きの英米文学翻訳家。最近の訳書は、『コードネーム・ヴェリティ』（東京創元社）とか、『ケチャップ・シンドローム』（早川書房）とか。

拾った子猫を育てて  
15年です〜♪



すまな  
出会いが  
ありがとうに。

「ぼくが死んだ日」  
キャンデス・フレミング 著  
三辺律子 訳  
東京創元社

大人向け部門

子どもばかりが葬られている墓地で、すでに亡くなっている子たちがそれぞれ命を落としたときの話を始める。ゴーストストーリーだけれど、怖い話が苦手な人でも大丈夫。各自の短いながらも個性ある人生に惹きつけられて、一気に読み。

(ホラー／子ども／墓地)

—— 吉澤康子 翻訳者



はじめての海外文学  
vol.3

推薦者

吉澤康子さん  
翻訳者

ミステリーやYAを中心に訳している、絵本好きの英米文学翻訳家。最近の訳書は、『コードネーム・ヴェリティ』（東京創元社）とか、『ケチャップ・シンドローム』（早川書房）とか。

拾った子猫を育てて  
15年です〜♪



すまな  
出会いが  
ありがとうに。

「ぼくが死んだ日」  
キャンデス・フレミング 著  
三辺律子 訳  
東京創元社

大人向け部門

子どもばかりが葬られている墓地で、すでに亡くなっている子たちがそれぞれ命を落としたときの話を始める。ゴーストストーリーだけれど、怖い話が苦手な人でも大丈夫。各自の短いながらも個性ある人生に惹きつけられて、一気に読み。

(ホラー／子ども／墓地)

—— 吉澤康子 翻訳者



はじめての海外文学  
vol.3

推薦者

吉澤康子さん  
翻訳者

ミステリーやYAを中心に訳している、絵本好きの英米文学翻訳家。最近の訳書は、『コードネーム・ヴェリティ』（東京創元社）とか、『ケチャップ・シンドローム』（早川書房）とか。

拾った子猫を育てて  
15年です〜♪



すまな  
出会いが  
ありがとうに。

「ぼくが死んだ日」  
キャンデス・フレミング 著  
三辺律子 訳  
東京創元社

大人向け部門

アメリカにキリスト教全体主義国家が出現。  
子供を産める女は自分の名前さえ奪われ、  
生殖の道具として管理される。  
発表から30年余り、「歴史に例のない  
ことは書かない」というルールのもとに  
綴られた物語は、その不気味さと現代性  
が今いっそうリアルに胸に迫ります。

(SF / ディストピア)

—— 雨海弘美 翻訳者



はじめての海外文学  
vol.3

推薦者

雨海弘美さん  
翻訳者

主な訳書に『ハリー・オーガスト、15回目の人生』  
(クリア・ノース著 角川文庫)、『ウール』にはじまる  
サイロ3部作 (ヒュー・ハウイー著 角川文庫)、  
『わたしに会うまでの1600キロ』  
(シェリル・ストレイド著 共訳 静山社) などがある。



『侍女の物語』  
マーガレット・アトウッド 著  
斎藤英治 訳  
早川書房

大人向け部門

アメリカにキリスト教全体主義国家が出現。  
子供を産める女は自分の名前さえ奪われ、  
生殖の道具として管理される。  
発表から30年余り、「歴史に例のない  
ことは書かない」というルールのもとに  
綴られた物語は、その不気味さと現代性  
が今いっそうリアルに胸に迫ります。

(SF / ディストピア)

—— 雨海弘美 翻訳者



はじめての海外文学  
vol.3

推薦者

雨海弘美さん  
翻訳者

主な訳書に『ハリー・オーガスト、15回目の人生』  
(クリア・ノース著 角川文庫)、『ウール』にはじまる  
サイロ3部作 (ヒュー・ハウイー著 角川文庫)、  
『わたしに会うまでの1600キロ』  
(シェリル・ストレイド著 共訳 静山社) などがある。



『侍女の物語』  
マーガレット・アトウッド 著  
斎藤英治 訳  
早川書房

大人向け部門

アメリカにキリスト教全体主義国家が出現。  
子供を産める女は自分の名前さえ奪われ、  
生殖の道具として管理される。  
発表から30年余り、「歴史に例のない  
ことは書かない」というルールのもとに  
綴られた物語は、その不気味さと現代性  
が今いっそうリアルに胸に迫ります。

(SF / ディストピア)

—— 雨海弘美 翻訳者



はじめての海外文学  
vol.3

推薦者

雨海弘美さん  
翻訳者

主な訳書に『ハリー・オーガスト、15回目の人生』  
(クリア・ノース著 角川文庫)、『ウール』にはじまる  
サイロ3部作 (ヒュー・ハウイー著 角川文庫)、  
『わたしに会うまでの1600キロ』  
(シェリル・ストレイド著 共訳 静山社) などがある。



『侍女の物語』  
マーガレット・アトウッド 著  
斎藤英治 訳  
早川書房

大人向け部門

アメリカにキリスト教全体主義国家が出現。  
子供を産める女は自分の名前さえ奪われ、  
生殖の道具として管理される。  
発表から30年余り、「歴史に例のない  
ことは書かない」というルールのもとに  
綴られた物語は、その不気味さと現代性  
が今いっそうリアルに胸に迫ります。

(SF / ディストピア)

—— 雨海弘美 翻訳者



はじめての海外文学  
vol.3

推薦者

雨海弘美さん  
翻訳者

主な訳書に『ハリー・オーガスト、15回目の人生』  
(クリア・ノース著 角川文庫)、『ウール』にはじまる  
サイロ3部作 (ヒュー・ハウイー著 角川文庫)、  
『わたしに会うまでの1600キロ』  
(シェリル・ストレイド著 共訳 静山社) などがある。



『侍女の物語』  
マーガレット・アトウッド 著  
斎藤英治 訳  
早川書房

大人向け部門

ある男が友人をさがしてインドの街をめぐりゆく物語。  
夜の情景も、出会う人々も、旅の目的さえも  
幻めいた道行きを何度でもたどりたくなる。  
じっくり読めば見かけによらぬ深みに  
誘われ、さらっと読めばそのときの  
気分になじんでくれる本です。

(文芸／幻想)

——北田絵里子 文芸翻訳者



はじめての海外文学  
vol.3

推薦者

北田絵里子さん  
文芸翻訳者

訳書にロバート・ゴダード〈1919年三部作〉、  
フィオナ・マクファーレン『夜が来ると』、  
ブルース・チャトウィン『ソングライン』など。  
翻訳ミステリー金沢読書会世話人。



「インド夜想曲」  
アントニオ・タブッキ 著  
須賀敦子 訳  
白水社

大人向け部門

ある男が友人をさがしてインドの街をめぐりゆく物語。  
夜の情景も、出会う人々も、旅の目的さえも  
幻めいた道行きを何度でもたどりたくなる。  
じっくり読めば見かけによらぬ深みに  
誘われ、さらっと読めばそのときの  
気分になじんでくれる本です。

(文芸／幻想)

——北田絵里子 文芸翻訳者



はじめての海外文学  
vol.3

推薦者

北田絵里子さん  
文芸翻訳者

訳書にロバート・ゴダード〈1919年三部作〉、  
フィオナ・マクファーレン『夜が来ると』、  
ブルース・チャトウィン『ソングライン』など。  
翻訳ミステリー金沢読書会世話人。



「インド夜想曲」  
アントニオ・タブッキ 著  
須賀敦子 訳  
白水社

大人向け部門

ある男が友人をさがしてインドの街をめぐりゆく物語。  
夜の情景も、出会う人々も、旅の目的さえも  
幻めいた道行きを何度でもたどりたくなる。  
じっくり読めば見かけによらぬ深みに  
誘われ、さらっと読めばそのときの  
気分になじんでくれる本です。

(文芸／幻想)

——北田絵里子 文芸翻訳者



はじめての海外文学  
vol.3

推薦者

北田絵里子さん  
文芸翻訳者

訳書にロバート・ゴダード〈1919年三部作〉、  
フィオナ・マクファーレン『夜が来ると』、  
ブルース・チャトウィン『ソングライン』など。  
翻訳ミステリー金沢読書会世話人。



「インド夜想曲」  
アントニオ・タブッキ 著  
須賀敦子 訳  
白水社

大人向け部門

ある男が友人をさがしてインドの街をめぐりゆく物語。  
夜の情景も、出会う人々も、旅の目的さえも  
幻めいた道行きを何度でもたどりたくなる。  
じっくり読めば見かけによらぬ深みに  
誘われ、さらっと読めばそのときの  
気分になじんでくれる本です。

(文芸／幻想)

——北田絵里子 文芸翻訳者



はじめての海外文学  
vol.3

推薦者

北田絵里子さん  
文芸翻訳者

訳書にロバート・ゴダード〈1919年三部作〉、  
フィオナ・マクファーレン『夜が来ると』、  
ブルース・チャトウィン『ソングライン』など。  
翻訳ミステリー金沢読書会世話人。



「インド夜想曲」  
アントニオ・タブッキ 著  
須賀敦子 訳  
白水社

大人向け部門

「恋愛なんてぼくには向かないのかも」  
1937年、ナチの影が忍び寄る古都ウィーン。  
田舎から出てきた若者は夢を見、恋をした。  
指南役はなんとあの有名な  
精神分析家フロイト。  
夢と現実の乖離がもどかしい青春物語。

(歴史／青春／ナチズム)

—— 遠山明子 ドイツ文学翻訳家



はじめての海外文学  
vol.3

### 推薦者

遠山明子さん  
ドイツ文学翻訳家

最近の訳書にギア『紅玉は終わりにして始まり』  
『青玉は光り輝く』『比類なき翠玉』の「時間旅行  
者の系譜」三部作、ブラジョーン『獣の記憶』  
(共に東京創元社)がある。



「キオスク」  
ローベルト・ゼーターラー 著  
酒寄進一 訳  
東宣出版

大人向け部門

「恋愛なんてぼくには向かないのかも」  
1937年、ナチの影が忍び寄る古都ウィーン。  
田舎から出てきた若者は夢を見、恋をした。  
指南役はなんとあの有名な  
精神分析家フロイト。  
夢と現実の乖離がもどかしい青春物語。

(歴史／青春／ナチズム)

—— 遠山明子 ドイツ文学翻訳家



はじめての海外文学  
vol.3

### 推薦者

遠山明子さん  
ドイツ文学翻訳家

最近の訳書にギア『紅玉は終わりにして始まり』  
『青玉は光り輝く』『比類なき翠玉』の「時間旅行  
者の系譜」三部作、ブラジョーン『獣の記憶』  
(共に東京創元社)がある。



「キオスク」  
ローベルト・ゼーターラー 著  
酒寄進一 訳  
東宣出版

大人向け部門

「恋愛なんてぼくには向かないのかも」  
1937年、ナチの影が忍び寄る古都ウィーン。  
田舎から出てきた若者は夢を見、恋をした。  
指南役はなんとあの有名な  
精神分析家フロイト。  
夢と現実の乖離がもどかしい青春物語。

(歴史／青春／ナチズム)

—— 遠山明子 ドイツ文学翻訳家



はじめての海外文学  
vol.3

### 推薦者

遠山明子さん  
ドイツ文学翻訳家

最近の訳書にギア『紅玉は終わりにして始まり』  
『青玉は光り輝く』『比類なき翠玉』の「時間旅行  
者の系譜」三部作、ブラジョーン『獣の記憶』  
(共に東京創元社)がある。



「キオスク」  
ローベルト・ゼーターラー 著  
酒寄進一 訳  
東宣出版

大人向け部門

「恋愛なんてぼくには向かないのかも」  
1937年、ナチの影が忍び寄る古都ウィーン。  
田舎から出てきた若者は夢を見、恋をした。  
指南役はなんとあの有名な  
精神分析家フロイト。  
夢と現実の乖離がもどかしい青春物語。

(歴史／青春／ナチズム)

—— 遠山明子 ドイツ文学翻訳家



はじめての海外文学  
vol.3

### 推薦者

遠山明子さん  
ドイツ文学翻訳家

最近の訳書にギア『紅玉は終わりにして始まり』  
『青玉は光り輝く』『比類なき翠玉』の「時間旅行  
者の系譜」三部作、ブラジョーン『獣の記憶』  
(共に東京創元社)がある。



「キオスク」  
ローベルト・ゼーターラー 著  
酒寄進一 訳  
東宣出版

大人向け部門